

## Tuberculosis Fact Sheet

### What Is Tuberculosis (TB) Disease?

- TB is a very serious disease, caused by bacteria (germs) that usually affect the lungs, but may involve other areas of the body as well.
- A person can be infected with the germ (showing no signs & symptoms), but not actually have the disease (having symptoms).
- A person with TB disease is able to spread the bacteria through coughing and sneezing.
- You can also get TB from eating or drinking unpasteurized milk or milk products.
- Some kinds of TB can be especially serious in children.
- A number of things can make you more at risk for getting TB while you travel. For example: where you travel to, how long you will travel for, and what kind of contact you will have with the local people.

### What Are The Signs & Symptoms Of TB Disease?

You may cough, not feel like eating, lose weight, have bad night sweats, and have a fever.

### What Is The Treatment?

TB can be cured if you take the right medicine for the right amount of time.

### What Is The TB Vaccination?

The TB vaccine (called BCG) is very rarely recommended, and only in children less than 6 years of age. The decision is made after speaking with a Travel Medicine or Infectious Diseases physician.

### What Is A Mantoux Test?

A Mantoux (Tuberculin) test is a skin test to see if you have been infected with the TB germ. *\*It does not tell you if you have the actual disease; further follow up with a specialist will determine this.* The test consists of a small injection into the skin of the forearm. The reaction to the test must be measured by a nurse or a doctor 48-72 hours after the injection. If pre-travel testing is recommended, you may need to have a second test (two-step Mantoux) done, 7-28 days after the first, if it is negative.

### Who Should Get A Post-Travel Mantoux Test?

You may need one if you are travelling to a high risk country, and only depending on how long you will be there.

### When Should A Post-Travel Mantoux Test Be Done?

The test should be done 8 weeks after you return from this trip.

### Who Should Get A Pre-Travel Two-Step Mantoux Test?

There are 2 reasons for getting Mantoux Testing before leaving on your trip:

- In addition to travelling to a high risk country for certain periods of time, if you also have a liver disease or are older than 50 years of age **AND** you were born in a country with a high risk of TB.
- If you plan to **work** in one of the following settings in a high risk country, for any length of time:
  - Health care facility
  - Correctional facility
  - Refugee camp
  - Inner city slum
  - Homeless shelter

*\*If these tests are negative, the test should also be repeated with a post travel Mantoux test 8 weeks after returning (or yearly if you are on a long-term placement).*

### What Does A Positive Mantoux Test Mean?

If the test is positive, you will be asked to see a physician. It may mean you have been infected by the TB germ, but you do not have any symptoms yet. Sometimes this infection is treated with medication, to prevent you from becoming sick with the actual TB disease. It is only if you have signs and symptoms of TB (the actual disease) that you can spread the infection to others. **Once you have a positive Mantoux test, you should never have another one repeated.**

### For More Information:

Talk to your doctor or public health nurse.



## Renseignements sur la tuberculose

### Qu'est-ce que la tuberculose?

- La tuberculose est une maladie très grave, causée par des bactéries (germes). Normalement, seuls les poumons sont atteints, mais elle peut aussi atteindre d'autres parties du corps.
- Une personne peut être infectée par le germe (sans signes et symptômes) sans pour autant être atteinte de la maladie (symptômes manifestes).
- Une personne atteinte de tuberculose progressive peut propager la bactérie en toussant et en éternuant.
- On peut aussi attraper la tuberculose en buvant du lait ou en mangeant des produits laitiers non pasteurisés.
- Certains types de tuberculose peuvent être particulièrement graves chez les enfants.
- Lorsque vous voyagez, un certain nombre de facteurs peuvent augmenter vos risques d'exposition à la tuberculose : par exemple, votre destination, la longueur de votre voyage, et les contacts que vous aurez avec la population locale.

### Quels sont les signes et les symptômes de la tuberculose?

Vous pourriez souffrir d'une toux, d'une diminution de l'appétit, d'une perte de poids, de sueurs nocturnes et d'une fièvre élevée.

### Comment la traite-t-on?

On peut guérir de la tuberculose si on reçoit les médicaments nécessaires pendant le temps nécessaire.

### Qu'est-ce que la vaccination contre la tuberculose?

La vaccination antituberculeuse (BCG) est très rarement recommandée et ce, seulement pour les enfants de moins de 6 ans. La décision est prise suite à une consultation avec un médecin spécialisé en médecine de voyages ou en maladies infectieuses.

### Qu'est-ce que le test de Mantoux?

Le test de Mantoux (tuberculine) est un test cutané qui permet de déterminer si vous avez été infecté par le germe de la tuberculose. *\*Ce test n'indique pas si vous êtes atteint de la maladie; seul un suivi avec un spécialiste vous le dira.* Le test consiste en une petite piqûre dans la peau de l'avant-bras. La réaction au test doit être évaluée par un infirmier (une infirmière), ou encore par un médecin, 48 à 72 heures après l'injection. Si on recommande un test avant le voyage, il vous faudra peut-être subir un deuxième test (test de

Mantoux en deux étapes) 7 à 28 jours après le premier test, si le résultat de celui-ci est négatif.

### Qui devrait subir le test de Mantoux après le voyage?

Votre destination – un pays à risque élevé – et la durée de votre séjour détermineront si vous aurez à vous soumettre au test.

### À quel moment après le voyage faudrait-il subir le test de Mantoux?

Vous devriez subir le test 8 semaines après que vous êtes rentré de voyage.

### Qui devrait subir le test de Mantoux en deux étapes avant le voyage?

Vous devriez subir le test de Mantoux avant le voyage si :

- Vous vous rendez dans un pays à risque élevé pour une certaine durée, vous avez aussi une maladie du foie ou vous avez plus de 50 ans **ET** vous êtes né dans un pays à risque élevé de tuberculose.
- Vous projetez de **travailler** dans l'un des milieux suivants dans un pays à risque élevé pour une certaine durée :
  - Établissement de soins de santé;
  - Organisme de correction;
  - Camp de réfugiés;
  - Quartier défavorisé;
  - Refuge pour sans-abri.

*\*Si le résultat de ces tests est négatif, il faudrait répéter le test de Mantoux 8 semaines après le voyage (ou une fois par année si vous êtes en affectation à long terme).*

### Que signifie le résultat positif du test de Mantoux?

Si le résultat du test est positif, il vous sera recommandé de consulter un médecin. Vous pourriez être infecté par le germe de la tuberculose sans présenter de symptômes. L'infection est parfois traitée avec des médicaments pour prévenir que vous contractiez la tuberculose. Vous propagerez l'infection à d'autres seulement si vous avez des signes et symptômes, c'est-à-dire la maladie. **Si le résultat du test de Mantoux est positif, vous n'aurez plus jamais à subir le test.**

### Pour tout renseignement :

Adressez-vous à votre médecin ou à l'infirmier (l'infirmière) de santé publique.